# Hof van Cassatie: Arrest van 6 Oktober 2004 (België). RG P040952F

* Date : 06-10-2004
* Language : Dutch
* Section : Case law
* Source : Justel N-20041006-10
* Role number : P040952F

Nr. P.04.0952.F.-
I. D. D.,
II. V. C. Ph.,
III. D. D.,
IV. D. D.,
V. V. C. Ph.,
VI. V. C. Ph.,
VII. D. D.,
VIII. D. D.,
IX. D. D.,
beschuldigden, gedetineerd,
tegen
1. B. P.,
2. A. S.,
burgerlijke partijen,
X. V. C. Ph.
beschuldigde, gedetineerd,
tegen
1. B. P.,
2. A. S.,
burgerlijke partijen,
De eiser D. D. : Mrs. Didier De Quévy en Mélanie Bosmans, advocaten bij de balie te Brussel.
De eiser Ph. V. C. : Mrs. Anne Krywin, Stéphane Lempereur en Sylvie Coupat, advocaten bij de balie te Brussel.
I. Bestreden beslissingen
De cassatieberoepen zijn gericht tegen een arrest, dat op 19 november 2003 door het Hof van Beroep te Brussel, kamer van inbeschuldigingstelling is gewezen, tegen de arresten alvorens recht te doen, die op 14 mei en 1 juni 2004 door het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad zijn gewezen alsook tegen de arresten, die op 1 juni 2004, onder de nummers 3732 en 3731 door het voormelde hof van assisen zijn gewezen op de tegen de eisers ingestelde strafvordering en burgerlijke rechtsvorderingen.
II. Rechtspleging voor het Hof
Raadsheer Jean de Codt heeft verslag uitgebracht.
Advocaat-generaal Raymond Loop heeft geconcludeerd.
III. Cassatiemiddelen
De eisers D.D. en Ph.V.C. voeren respectievelijk vier en vijf middelen aan in memories, waarvan een eensluidend verklaard afschrift aan dit arrest is gehecht.
IV. Beslissing van het Hof
A. Over de cassatieberoepen ingesteld tegen het arrest dat op 19 november 2003 door het Hof van Beroep te Brussel, kamer van inbeschuldigingstelling, is gewezen :
Overwegende dat, op het cassatieberoep dat de veroordeelde instelt tegen het arrest waarbij hij naar het hof van assisen wordt verwezen, en dat hij terzelfder tijd als het cassatieberoep tegen het veroordelend arrest instelt binnen vijftien dagen na de uitspraak van dit arrest, het Hof van Cassatie niet nagaat of de wetten betreffende de bevoegdheid van de kamer van inbeschuldigingstelling en het hof van assisen zijn geschonden en het evenmin de in de artikelen 292bis en 416, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering, bedoelde nietigheden onderzoekt ;
En overwegende dat de substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven rechtsvormen in acht zijn genomen en de beslissing overeenkomstig de wet is gewezen ;
B. Over het cassatieberoep door D.D. ingesteld tegen het arrest alvorens recht te doen, dat op 14 mei 2004 door het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad is gewezen :
Overwegende dat de substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven rechtsvormen in acht zijn genomen en de beslissing overeenkomstig de wet is gewezen ;
C. Over het cassatieberoep dat op 2 juni 2004 door D.D. werd ingesteld ter griffie van de gevangenis te Vorst en dat op 8 juni 2004 ter griffie van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Brussel werd overgeschreven :
Overwegende dat het cassatieberoep is gericht tegen het arrest, dat op 1 juni 2004, onder het nummer 3732, door het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad is gewezen ;
Overwegende evenwel dat eiser eveneens cassatieberoep heeft ingesteld tegen dat arrest door de verklaring die zijn raadsman op 2 juni 2004, ter griffie van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Brussel heeft afgelegd ;
Overwegende dat in strafzaken, behalve wanneer artikel 40, vierde lid, van de Wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken van toepassing is, wanneer regelmatig afstand werd gedaan of wanneer cassatieberoep tegen een arrest van verwijzing naar het hof van assisen nog kan worden ingesteld na het veroordelend arrest, een partij geen tweede maal cassatieberoep kan instellen tegen dezelfde beslissing, zelfs als dit cassatieberoep werd ingesteld alvorens over het eerste uitspraak werd gedaan ;
Dat het cassatieberoep van D.D. in de gevangenis te Vorst niet ontvankelijk is ;
D. Over de cassatieberoepen van D.D. en Ph.V.C. tegen het arrest alvorens recht te doen, dat op 1 juni 2004 door het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad is gewezen :
Over het eerste middel dat door elk van de eisers wordt aangevoerd :
Overwegende dat de eisers aanvoeren dat de rechtspleging door nietigheid is aangetast op grond dat het medisch dossier waarvan de voorzitter de neerlegging op de terechtzitting van 12 mei 2004 heeft aangekondigd, in werkelijkheid "een persoonlijkheidsdossier is dat afkomstig is van de jeugdrechtbank" ;
Overwegende dat het middel dat voor zijn onderzoek een onderzoek van feitelijke gegevens van de zaak vereist, waarvoor het Hof van Cassatie niet bevoegd is, niet ontvankelijk is ;
Over het derde middel van D.D. en het derde en vierde middel van Ph.V.C. :
Overwegende dat, krachtens artikel 779, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vonnissen en arresten, op straffe van nietigheid, moeten worden gewezen door de magistraten die alle zittingen over de zaak hebben bijgewoond ;
Dat die bepaling van toepassing is in strafzaken ;
Dat hieruit volgt dat, in de regel, wanneer de samenstelling van de zetel wordt gewijzigd, het debat volledig moet worden hervat ;
Dat uit het onderling verband tussen voormeld artikel 779, eerste lid, en de artikelen 120, derde lid, en artikel 121, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, volgt dat het hof van assisen waarvan de zetel tijdens het debat werd gewijzigd slechts is ontslagen van de verplichting het debat volledig te hervatten wanneer de magistraat die is verhinderd, wordt vervangen door een magistraat die aan het debat heeft deelgenomen in de hoedanigheid van daartoe afgevaardigd of aangewezen plaatsvervangend voorzitter of assessor ;
Overwegende dat de jury evenwel zodra zij een regelmatige en volledige verklaring heeft afgelegd, deze niet meer kan wijzigen noch enige latere verklaring mag afleggen ;
Dat, bijgevolg, wanneer in het tijdvak tussen de schuldigverklaring door de jury en het arrest dat uitspraak doet over de strafvordering de voorzitter of een assessor wordt vervangen door een magistraat die niet aan het debat had deelgenomen als assessor, strekt het gezag van gewijsde waarmee het verdict is bekleed, zich uit tot het onderwerp van het debat waarvan de wet in dat geval eist dat het wordt hervat, met dien verstande dat het debat wordt beperkt tot de gegevens die noodzakelijk zijn voor de beoordeling van de straf ;
Overwegende dat uit de processtukken blijkt dat het hof van assisen, van 10 tot 14 mei 2004 werd voorgezeten door raadsheer Philippe Van Lierde ;
Dat de jury op 14 mei 2004 een schuldigverklaring heeft uitgesproken ; dat het debat over de straf toen werd verdaagd naar 17 mei 2004 ;
Dat de raadsman van eiser D.D. op 17 mei 2004 een verzoek tot wraking heeft neergelegd tegen de voorzitter van het hof van assisen ; dat die zich de dag erop heeft teruggetrokken ;
Overwegende dat het hof van assisen opnieuw is samengekomen op 1 juni 2004, onder het voorzitterschap van raadsheer Pierre Saint-Remy ;
Dat uit de processtukken niet blijkt dat die magistraat het debat van bij de opening heeft bijgewoond ;
Overwegende dat, het aldus samengestelde hof van assisen, alvorens de vordering en de pleidooien te horen, en vervolgens uitspraak te doen zowel op de strafvordering als op de burgerlijke rechtsvorderingen, beslist dat er geen grond was om het onderzoek van de zaak voor de nieuwe zetel te hervatten, ook al was dit beperkt tot de gegevens die noodzakelijk zijn voor de beoordeling van de straf, aangezien "het aan (de eisers), zelf of via hun raadslieden, zal toegestaan zijn het Hof -inzonderheid de voorzitter- in te lichten betreffende alle gegevens aangaande hun persoonlijkheid en de verschillende verklaringen die tijdens het mondelinge gedeelte van het debat hieromtrent zijn afgelegd" ;
Dat deze beslissing de voormelde artikelen 120, derde lid, en 779, eerste lid, schendt ;
Dat de middelen, wat dat betreft, gegrond zijn ;
En overwegende dat er geen grond bestaat om de overige, door de eisers aangevoerde middelen te onderzoeken, die niet tot ruimere cassatie of tot cassatie zonder verwijzing kunnen leiden ;
E. Over de cassatieberoepen, door D. D. en Ph.V.C. ingesteld tegen het arrest dat op 1 juni 2004, onder het nummer 3732, door het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad is gewezen :
Overwegende dat de hierna uit te spreken vernietiging, van het arrest alvorens recht te doen van 1 juni 2004, de vernietiging met zich meebrengt van het daaruit voortvloeiende arrest dat op dezelfde dag uitspraak deed over de tegen de eisers ingestelde strafvordering ;
Dat het anders samengestelde hof van assisen, door te weigeren het debat binnen de hoger vermelde perken te heropenen, een straf heeft uitgesproken, die het krachtens de wet niet kon uitspreken ;
Dat, wat de schuldigverklaring betreft, de substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven rechtsvormen in acht zijn genomen en de beslissing overeenkomstig de wet is gewezen ;
Dat het hof van assisen, waarnaar het proces wordt verwezen, dus, met toepassing van artikel 434 van het Wetboek van Strafvordering, zijn arrest zal wijzen in overeenstemming met de artikelen 362 en volgende van het Wetboek van Strafvordering, op grond van de reeds uitgesproken schuldigverklaring van de jury ;
F. Over de cassatieberoepen van D.D. en Ph.V.C. tegen het arrest dat op 1 juni 2004, onder het nummer 3731, door het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad is gewezen :
Overwegende dat de eisers geen enkel bijzonder middel aanvoeren ;
OM DIE REDENEN,
HET HOF
Vernietigt het arrest alvorens recht te doen dat op 1 juni 2004 werd uitgesproken door het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad ;
Vernietigt het arrest dat diezelfde dag, onder het nummer 3732, door het voormelde hof van assisen is gewezen, in zoverre het uitspraak doet over de straf ;
Verwerpt de cassatieberoepen voor het overige ;
Beveelt dat dit arrest zal worden overgeschreven in de registers van het Hof van Assisen van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad en dat melding zal worden gemaakt op de kant van de twee vernietigde arresten ;
Veroordeelt elk van de eisers in de kosten van hun cassatieberoepen die zij hebben ingesteld tegen de op 19 november 2003 door de kamer van inbeschuldigingstelling en op 1 juni 2004, onder het nummer 3731, door het hof van assisen gewezen arresten ;
Veroordeelt D.D. in de kosten van het cassatieberoep dat hij heeft ingesteld tegen het arrest alvorens recht te doen van 14 mei 2004 alsmede in de kosten van het tweede cassatieberoep dat hij in de gevangenis te Vorst, heeft ingesteld tegen het op 1 juni 2004 onder het nummer 3732 gewezen arrest ;
Laat de kosten van de overige cassatieberoepen ten laste van de Staat ;
Verwijst de aldus beperkte zaak naar het Hof van Assisen van de provincie Waals-Brabant, opdat enkel uitspraak zou worden gedaan over de straf die aan de eisers moet worden opgelegd ten gevolge van de antwoorden van de jury op de door de voorzitter gestelde vragen.
Aldus geoordeeld door het Hof van Cassatie, tweede kamer, te Brussel, door afdelingsvoorzitter Francis Fischer, de raadsheren Jean de Codt, Frédéric Close, Paul Mathieu en Benoît Dejemeppe, en in openbare terechtzitting van zes oktober tweeduizend en vier uitgesproken door afdelingsvoorzitter Francis Fischer, in aanwezigheid van advocaat-generaal Raymond Loop, met bijstand van eerstaanwezend adjunct-griffier Fabienne Gobert.
Vertaling opgemaakt onder toezicht van raadsheer Luc Huybrechts en overgeschreven met assistentie van griffier-hoofd van dienst Karin Merckx.
De griffier-hoofd van dienst, De raadsheer,